



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 4 dicembre 2013
(OR. en)**

**16822/1/13
REV 1**

**Fascicolo interistituzionale:
2012/0056 (NLE)**

**ENV 1109
MAR 182
TRANS 618
COMER 271**

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	8173/12 ENV 242 MAR 33 TRANS 101 COMER 71 - COM(2012) 120 final
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio concernente la ratifica della convenzione internazionale di Hong Kong (2009) per un riciclaggio delle navi sicuro e compatibile con l'ambiente, o l'adesione ad essa, da parte degli Stati membri nell'interesse dell'Unione europea
	- Richiesta di approvazione rivolta dal Consiglio al Parlamento europeo

1. La Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto il 27 marzo 2012.
2. La convenzione di Hong Kong per un riciclaggio delle navi sicuro e compatibile con l'ambiente (di seguito la "convenzione di Hong Kong") è stata adottata nel maggio 2009. Potrà entrare in vigore e iniziare a produrre effetti soltanto quando sarà stata ratificata da un numero sufficiente di grandi Stati di bandiera e Stati di riciclaggio. L'Unione non può diventare parte della convenzione.

3. Nella sessione del 21 ottobre 2009 il Consiglio ha approvato l'adozione della convenzione di Hong Kong e ha vivamente incoraggiato gli Stati membri dell'UE a ratificarla in via prioritaria, al fine di facilitarne l'entrata in vigore il prima possibile e produrre un cambiamento reale ed effettivo sul terreno.
4. Dopo i risultati positivi dei negoziati per un accordo in prima lettura con il Parlamento europeo sul regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo al riciclaggio delle navi, il gruppo "Ambiente" ha esaminato la proposta in oggetto nelle riunioni di settembre e ottobre 2013. Il COREPER ha esaminato un testo¹ della presidenza nella riunione del 23 ottobre 2013. Il testo di compromesso della presidenza, modificato a seguito di questa riunione, non ha incontrato un sostegno sufficiente nel corso della procedura informale di approvazione tacita.

Tenendo conto delle successive consultazioni con le delegazioni interessate la presidenza ha presentato un progetto di decisione del Consiglio. Quest'ultimo testo² poteva essere accettato dalla maggior parte delle delegazioni, salvo DE, LU, NL e UK che non sono state in grado di farlo; DE, NL e UK hanno anche presentato una dichiarazione a tale riguardo. Altre delegazioni (AT, CZ, HU, RO, SI e SK) hanno presentato dichiarazioni per esprimere le loro preoccupazioni.

5. Si invita pertanto il COREPER a:
 - confermare l'accordo sul testo della decisione del Consiglio concernente la ratifica della convenzione internazionale di Hong Kong (2009) per un riciclaggio delle navi sicuro e compatibile con l'ambiente, o l'adesione ad essa, nella versione messa a punto dai giuristi-linguisti di cui al doc. 15902/13 e
 - suggerire al Consiglio di richiedere, in una delle prossime sessioni, l'approvazione del Parlamento europeo sul progetto di decisione del Consiglio ai fini della successiva adozione.

¹ Doc. 14999/13.

² Doc. 15526/13.